

## LA GUIDA PER UN BUON RIPOSO

Ergogreen

*gli specialisti del sistema di riposo ergonomico integrato.*





Catalogo The NIGHT COLLECTION

*Un buon sonno  
è il fondamento stesso di una vita sana e attiva,  
è il giusto riposo che dà a corpo e mente  
le energie di cui hanno bisogno per affrontare  
al meglio le ore di veglia.*

## DALLA BUONA NOTTE DIPENDE IL BUON GIORNO

*Ci sono due cose veramente importanti nella vita: un buon paio di scarpe per camminare di giorno e un buon letto per riposare la notte.*

Hai difficoltà a prendere sonno? Al risveglio sei più stanco e dolorante di quando ti sei coricato? Soffri di disturbi alla schiena, mal di testa, insonnia, depressione?

Spesso la causa di questi malesseri è da imputare alla scelta sbagliata del sistema letto, alla sua usura...

Ecco perché è **importante mettersi in buone mani rivolgendosi a uno specialista del sistema letto** e andare all'origine di questi disturbi per poterli risolvere in modo definitivo, ristabilendo il giusto rapporto ore di veglia/ore di riposo

Da oltre trent'anni l'azienda opera nel settore del riposo e ha messo a punto il **sistema letto Ergogreen composto da:**

**base + materasso + letto**



## DIAMO LA PAROLA AGLI SPECIALISTI DEL SONNO E DELL'ERGONOMIA

### *Dottore Francesco Fanfulla*

*Vicepresidente dell'Associazione Italiana di Medicina del Sonno*



Associazione Italiana di Medicina del Sonno

### **BIOGRAFIA**

- Medico Chirurgo Specialista in Tisiologia e Malattie Apparato Respiratorio
- Specialista in Medicina del Sonno
- Membro della European Respiratory Society, dell'Associazione Italiana Pneumologi Ospedalieri, Vicepresidente dell'Associazione Italiana di Medicina del Sonno (AIMS).
- Co-editore e autore di libri di interesse pneumologico, di numerose pubblicazioni su riviste scientifiche nazionali e internazionali.

### **AIMS**

L'AIMS (*Associazione Italiana Medicina del Sonno*) è una società scientifica professionale multidisciplinare dedita a promuovere la ricerca scientifica e la formazione clinica rivolta alla conoscenza del sonno e alla diagnosi e trattamento dei suoi disturbi. E' membro della Federazione delle Società Medico-Scientifiche Italiane (FISM).

[www.sonnomed.it](http://www.sonnomed.it)

“Il sonno è uno stato indispensabile della nostra esistenza. Ogni funzione vitale ha specifiche regolazioni per lo stato di veglia e per lo stato di sonno: la pressione arteriosa, la frequenza cardiaca, l'ampiezza dei singoli respiri si riduce progressivamente, alcuni ormoni, ad esempio quelli della crescita, sono prodotti principalmente durante le ore di sonno. Il sonno è fondamentale per ristorare il nostro organismo dopo le fatiche della giornata permettendo di rielaborare il vissuto, memorizzare le esperienze fondamentali, recuperare le energie perdute, equilibrare il sistema vegetativo, favorire l'eliminazione delle tossine accumulate. A volte è difficile prendere sonno a causa di fattori occasionali o duraturi e quindi parte integrante del nostro stile di vita. Un'analisi “critica” del proprio modo di essere è spesso utile per identificare le cause. Spesso ci si sveglia stanchi. Il sonno può essere disturbato da rumori ambientali, stimoli luminosi, condizione di stress, pasti abbondanti, consumo di alcool. Tuttavia, questa sensazione è anche il sintomo di una condizione patologica che deve essere opportunamente diagnostica e trattata. Gli stati della nostra esistenza sono tre: veglia,

sonno NREM e sonno REM o sonno paradosso. Il sonno NREM è quello predominante, in ogni fase di età. E' quello che si associa al “maggior riposo funzionale”: il metabolismo, la temperatura corporea, la pressione arteriosa etc raggiungono il livello minimo proprio durante questa fase. Il sonno REM, invece, si caratterizza per un'attività cerebrale e metabolica abbastanza intensa. Queste fasi si alternano durante la notte con una caratteristica sequenza (sonno NREM/REM) chiamata “ciclo del sonno” della durata di circa 90/120 minuti. Ogni periodo di sonno notturno, in assenza di situazioni di disturbo, si compone di circa 4-5 cicli completi.

I punti chiave per migliorare la qualità del riposo sono riassunti nelle regole d'igiene del sonno: dare la giusta importanza al sonno, andare a dormire e svegliarsi sempre alla stessa ora, non andare a letto a stomaco vuoto o dopo aver consumato una cena pesante, evitare attività fisica-sportiva intensa nelle ore serali, evitare l'utilizzo di dispositivi elettronici e limitare l'esposizione a luce intensa. La camera da letto deve essere intesa come il luogo per dormire e non il salotto di casa.

## Professore Benedetto Toso

Docente di Posturologia all'Università Cattolica e al Master di Posturologia presso l'Università La Sapienza



### BIOGRAFIA

- *Docente di Posturologia e attività motoria preventiva e compensativa presso la Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano*
- *Docente del Master in Posturologia presso l'Università "La Sapienza" di Roma*
- *Fondatore e Presidente della Back School Programma Toso (www.backscholl.it)*
- *Socio fondatore e benemerito del Gruppo di Studio della Scoliosi e delle patologie vertebrali*
- *Ha pubblicato numerosi volumi che, per completezza e attualità, sono utilizzati come libri di testo nelle Facoltà di Scienze Motorie e di Fisioterapia.*

[www.backschool.it](http://www.backschool.it)

“Per agevolare una postura corretta è bene usare nell'arco della giornata solo validi supporti ergonomici quali una sedia adeguata per chi lavora o studia seduto, un supporto lombare per chi viaggia a lungo in auto, una poltrona anatomica per il relax che assecuri le curve, dotarsi di un letto confortevole e anatomico per il riposo notturno. Numerose attività quotidiane costringono in modo ripetuto e prolungato il rachide lombare in flessione. E' bene evitare posture e movimenti scorretti che alterano la fisiologica lordosi lombare con la conseguente insorgenza del mal di schiena. Il dolore non è altro che un segnale di allarme della colonna vertebrale. Se le posizioni scorrette vengono mantenute per tempi prolungati possono scatenare un dolore a livello della regione lombare (lombalgia) o cervicale (cervicalgia) ma anche lesioni discali (protrusione ed ernia del disco) e usura precoce (discopatia e artrosi). Pertanto, il segreto per non soffrire di mal di schiena è usare correttamente il rachide mantenendo le curve fisiologiche. Anche in presenza di lombalgia e cervicalgia acuta si consiglia di svolgere le normali attività

motorie quotidiane, ricreative e sportive. Queste, dunque, le regole per il benessere della colonna vertebrale: mantenere le curve fisiologiche nelle posture, nei movimenti e soprattutto durante gli sforzi; evitare di mantenere a lungo posture statiche passive e cambiare frequentemente posizione; svolgere regolarmente attività motorie. Per un uso corretto della colonna vertebrale durante la notte è importante dormire mantenendo le curve fisiologiche. Saper scegliere il giusto letto, il giusto materasso e il cuscino è molto importante dato che a letto passiamo circa un terzo della nostra giornata e della nostra vita. Per ottenere i migliori risultati, il materasso deve accordarsi perfettamente al telaio che lo sostiene, in modo da adattarsi alle curve fisiologiche e da opporre ai rilievi del corpo la giusta contropinta. Durante le ore diurne, a causa del costante carico, lo spessore del disco intervertebrale si riduce. Dormire un numero sufficiente di ore su un letto valido permette ai nostri dischi di riacquistare lo spessore originario e di mantenere la loro efficienza ed elasticità”.

## 6 CONSIGLI PER GODERE DI UNA NOTTE TRANQUILLA

### 1. SISTEMA DI RIPOSO ADATTO AL PESO

Il materasso deve accogliere il corpo evitando pressioni eccessive per favorire la circolazione del sangue, garantendo un perfetto rilassamento della muscolatura e il giusto benessere. Né troppo duro né troppo morbido, il materasso deve essere adatto al peso e all'altezza del suo utente.

### 4. MANTENIMENTO DI UNA ADEGUATA TEMPERATURA CORPOREA

Il materasso deve lasciare respirare il corpo e mantenerlo a una temperatura adeguata. Un sistema che consente una buona ventilazione del letto favorisce il giusto microclima, l'igiene del sonno e una sensazione di comfort e freschezza che dura fino al mattino.

### 2. GIUSTO SOSTEGNO ALLA COLONNA VERTEBRALE

Un sistema di sostegno corretto dal punto di vista ortopedico per la colonna vertebrale, oltre a sostenere la schiena in modo adeguato, deve essere gradevole e confortevole, evitando al corpo inutili quanto importanti patologie (mal di schiena, articolazioni dolenti, problemi circolatori...).

### 5. ORARI REGOLARI PER ALZARSI RIPOSATI E CARICHI DI ENERGIA

E' sempre meglio coricarsi ai primi sentori di stanchezza ed evitare la sera di ingerire pasti abbondanti e bere troppo alcool e caffeina. Coricarsi e svegliarsi a orari regolari consente di mantenere il giusto ritmo sonno-veglia a vantaggio di una vita più sana ed equilibrata.

### 3. SISTEMA DI RIPOSO DI QUALITÀ

Protagonista assoluto della camera è il letto. Un sistema di riposo integrato, confortevole, resistente e duraturo, dipende dalla qualità di tutte le sue componenti e dal giusto abbinamento tra base e materasso, rispettivamente plinto e pilastro della stessa costruzione. Solo se di qualità può durare a lungo nel tempo, mantenendo inalterate le sue caratteristiche.

### 6. CAMERA DA LETTO COME LUOGO DI RIPOSO

La camera da letto deve essere accogliente, facilmente oscurabile, fresca e tranquilla. Dedicata al relax, deve essere silenziosa, meglio dunque se priva di stereo, tv e computer. È consigliabile anche l'assenza di oggetti con segnali acustici e lampeggi. Le luci, meglio se dotate di regolazione d'intensità, devono essere soft.

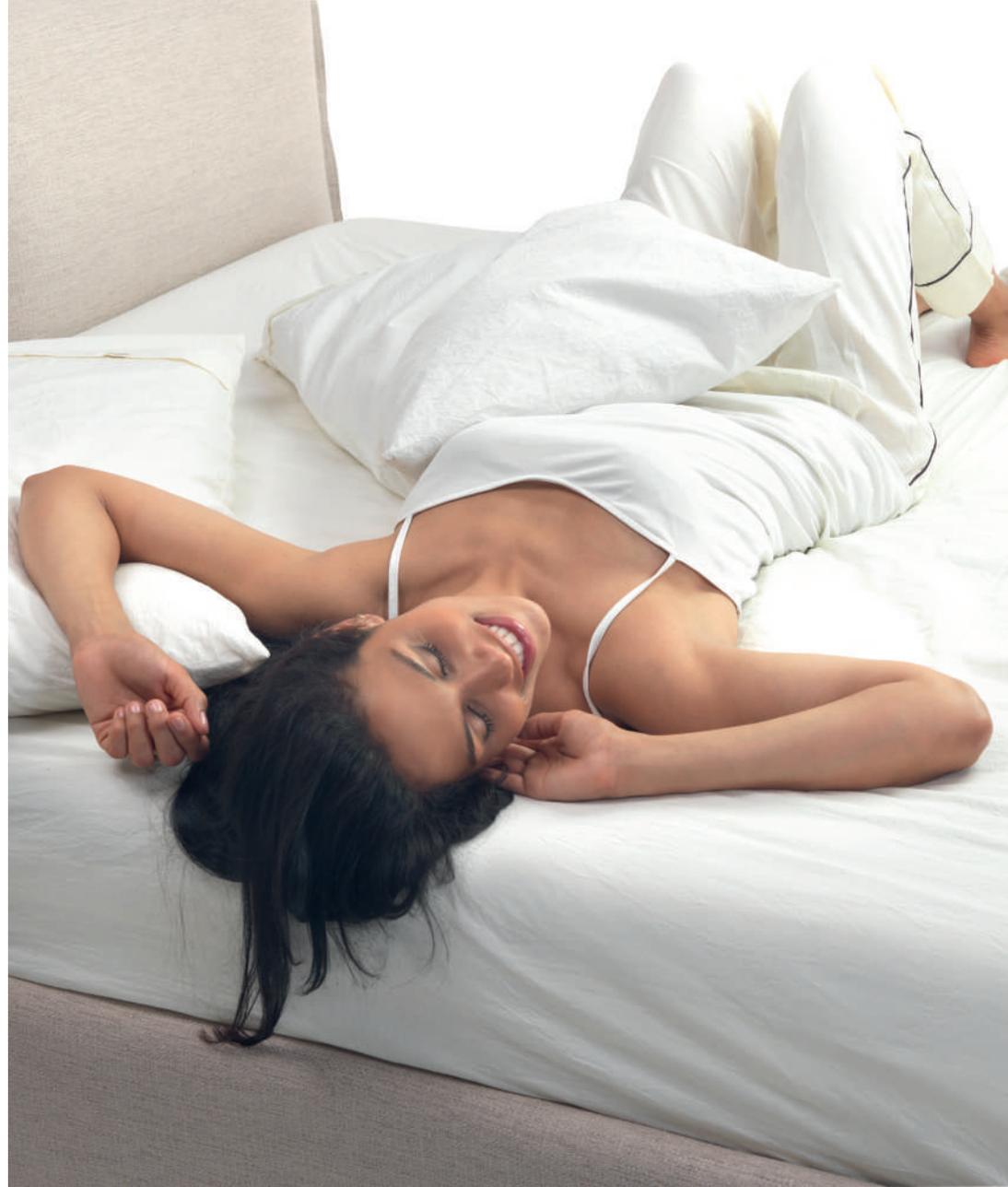
## SONNO E SALUTE

*L'importanza del giusto riposo*

*Oggi, per migliorare il proprio benessere, si dà sempre più importanza alla dieta e al movimento ma ancora troppa poca attenzione al sonno. In realtà il giusto riposo tonifica il corpo e la mente come nient'altro.*

Perché ciò sia possibile tuttavia occorre ogni sera distendere il proprio corpo su un letto "ad hoc", in grado di evitare i dolori connessi ai punti di pressione del corpo sul materasso, causa del risveglio notturno nella seconda parte della notte, quella del sonno paradossale, quando il sonno è più leggero.

**Il giusto sistema di riposo è personalizzato, ergonomico e di qualità.** Solo se si sceglie il giusto materasso, con il giusto sostegno per la colonna vertebrale, le parti lombari e cervicali, il corpo di notte si rilassa e si distende, migliora la qualità del sonno e consente di svegliarsi con la giusta energia.



## I DISTURBI DEL SONNO

*Tra i principali sintomi del cattivo dormire figurano mal di schiena, dolori muscolari, dolori articolari, problemi circolatori, lombalgia, dorsalgia, reumatismi, sciatica...*

Se il corpo umano si distende con contrazioni muscolari dovute a tensioni accumulate durante il giorno e il materasso, troppo duro, non è in grado di accogliere ogni parte distendendola, bensì lo costringe ad assumere posizioni scorrette, allora rigidità e contrazioni peggiorano con il trascorrere della notte, lasciando le articolazioni (collo/schiena/braccia/gambe/piedi) doloranti per tutto il giorno successivo.

Le pressioni esercitate sulle articolazioni aumentano in particolare i dolori a livello delle anche, delle ginocchia e creano problemi circolatori con rigonfiamento delle gambe e dei piedi.

*Se vi riconoscete in uno di questi sintomi, è il caso di approfondire il discorso... e valutare se il vostro letto non vada sostituito al più presto...*

1. Mal di testa/torcicollo
2. Tensione muscolare spalla/braccio
3. Dolore e rigidità schiena
4. Lombalgia
5. Infiammazione articolazioni anche/sciatica
6. Ginocchia doloranti
7. Caviglie e piedi gonfi (cattiva circolazione sanguigna)



## TEST

### *quando è il momento di cambiare il vostro sistema di riposo?*

*E' mattina! Suona la sveglia, dovete alzarvi ma proprio non ce la fate...*

Siete più stanchi di quando vi siete coricati e avete cercato invano tutta la notte, girandovi e rigirandovi, di trovare la posizione giusta senza riuscirci? Accusate dolori che imputate alla vecchiaia che avanza o a qualche movimento inusuale o improvviso?

Spesso la colpa è semplicemente del letto in cui dormite, magari troppo vecchio... Chiedetevi da quanto tempo dormite sullo stesso letto...Quanti anni sono passati?

**A questo punto vi proponiamo un test veloce che vi aiuterà a capire dov'è il problema...**



#### 1. Il vostro letto ha più di 15 anni?

Forse non sapete che un letto che ha quindici anni di età ha contato circa 5.475 notti e poiché è stato verificato che ci muoviamo circa 40 volte per notte, rete e materasso hanno subito in questo lungo lasso di tempo 220.000 sollecitazioni.

V  F

#### 2. Vi svegliate stanchi?

Un sistema letto inadeguato provoca dolori e irrigidimenti con conseguente microrisvegli notturni e un senso permanente di spossatezza. Con un sistema letto nuovo ci si sveglia meno e i dolori diminuiscono a vantaggio della qualità della vita.

V  F

#### 3. Quando vi svegliate, vi fanno male la schiena, le anche, le spalle?

Il sistema letto inadeguato non fornisce il giusto supporto/accoglienza alle diverse parti del corpo impedendone il rilassamento e facendovi assumere inconsapevolmente delle posture scorrette.

Solo il giusto sistema letto fornisce un sostegno personalizzato in base al vostro peso / altezza / problematiche fisiche.

V  F

#### 4. Il vostro letto è sottodimensionato?

Per garantire il giusto riposo, un letto deve avere le dimensioni adeguate. Se è troppo corto o troppo stretto di certo non consente al corpo di rilassarsi e di recuperare durante la notte tutte le energie per affrontare al meglio il giorno seguente.

V  F

#### 5. Il vostro partner vi sveglia muovendosi di notte?

Forse non sapete che esistono sistemi letto appositamente creati per soddisfare le diverse esigenze di entrambi ed evitare di svegliarsi reciprocamente. (Ergogreen consiglia di optare per i due sistemi di riposo differenti e insieme integrati del modello Lui&Lei Dual Comfort).

V  F

#### 6. Il vostro letto cigola?

Dopo 15 anni di uso continuo il letto dà segni di cedimento in tutte le sue componenti diminuendo di almeno il 30% le sue prestazioni.

Tra le conseguenze più spiacevoli figurano sicuramente anche il rumore o cigolio.

V  F

#### 7. Avete la sensazione di infossarvi in una conca?

Se appena vi sdraiate vi sentite sprofondare nel centro del letto significa che le sospensioni hanno ceduto e il letto non vi offre più il giusto sostegno, necessario alla distensione della muscolatura del dorso e della colonna vertebrale.

V  F

#### RISULTATO DEL TEST

*Se avete risposto Vero ad almeno due di queste sette domande, è il momento di sostituire il vostro letto*

*Forse vi rendete conto con disappunto che potevate pensarci prima. Perciò puntate sulla qualità scegliendo un nuovo sistema letto personalizzato, idoneo alle vostre esigenze e ci guadagnerete in salute.*

## COME SCEGLIERE IL SISTEMA LETTO?

*Scegliere il sistema letto giusto significa dormire senza risvegli notturni, alzarsi senza sentirsi doloranti nelle diverse parti del corpo e godere di una buona energia nell'arco della giornata.*

### IL LETTO MI DEVE GARANTIRE:

- Il giusto sostegno della colonna vertebrale
- La distensione ottimale del sistema muscolare
- Condizioni che favoriscano la circolazione sanguigna e una migliore rigenerazione cellulare
- Il mantenimento della temperatura corporea adeguata
- Il riposo che cancelli le tensioni accumulate durante il giorno

### Come mi devo muovere per individuare il letto giusto per me?

1. Dedicare tempo alla scelta del letto e provarlo di persona sdraiandocisi sopra, testandone la qualità e il sostegno.
  2. Non scegliere il materasso rigido o morbido per "sentito dire" ma affidarsi agli specialisti del letto e alle apposite tabelle in funzione della vostra morfologia, in particolare del peso e dell'altezza.
  3. Comunicate al rivenditore la vostra posizione preferita e quella invece che vi procura malessere da sdraiati. In base all'età e alle problematiche evidenziate, saprà orientare la vostra scelta nel modo migliore.
  4. Scegliere un letto nuovo non significa cambiare solo la base o il materasso. Significa scegliere un sistema ergonomico composto da base+materasso, rispettivamente plinto e pilastro dello stesso sistema costruttivo.
  5. Affidarsi a un rivenditore competente, un vero specialista del letto
  6. Cercare l'eccellenza. La qualità costa di più ma si viene ripagati nel tempo.
- Nei sistemi di riposo integrati ed ergonomici Ergogreen si fondono due anime: contenuto e design, con un lusso accessibile, alla portata di tutti.**



## IL MATERASSO

La funzione di un buon materasso è di sostenere il corpo offrendo al suo utente il **massimo comfort in termini di portanza, accoglienza, igiene e ergonomia**. Realizzato con materiali di alta qualità e con la cura artigianale di ogni dettaglio, deve poter mantenere le sue performances a lungo nel tempo.



## COM'È COSTRUITO UN MATERASSO ERGOGREEN?

Due sono gli elementi che costituiscono i materassi Ergogreen: **la zona di portanza**, ovvero il cuore del materasso, costituito da molle, e **la zona di accoglienza/comfort** (pillow top).

### **1. ZONA DI PORTANZA** Nucleo a Molle

Ha funzione di supporto e di sostegno. Si valuta in base al peso/altezza dell'utente cui offre un sostegno morbido o rigido. (vedi tabella pagina seguente)

### **2. ZONA DI ACCOGLIENZA/COMFORT** Pillow Top (6/8 cm)

È composta da più strati di imbottitura in fibra anallergica, lana e seta (regolazione termica) con le varianti di accoglienza:

- Luxury HR Foam
- Luxury Visco
- Luxury Latex



# LA SCELTA DEL MATERASSO

La scelta di un materasso passa attraverso 3 fasi:

1. SCEGLI LA PORTANZA *morbida/rigida*
2. SCEGLI IL TIPO DI MOLLA *biconica/ indipendente*
3. SCEGLI IL COMFORT DEL PILLOW TOP  
*luxury hr foam, luxury visco, luxury latex.*  
Con l'optional **Lui&Lei Dual Comfort**



## 1. SCEGLI LA PORTANZA

Si tratta di una scelta obbligata oggettiva, definita dal produttore che si basa sull'analisi di un'apposita tabella che indica il **giusto grado di rigidità/morbidezza della struttura del materasso in funzione del peso/altezza dell'utente.**

■ MORBIDO ■ RIGIDO

## 2. SCEGLI IL TIPO DI MOLLA

La struttura portante del materasso può essere realizzata con **due tipologie di molle: biconiche** (Collezione Metropolitan) o **indipendenti /insacchettate** (Collezione Ermitage). Entrambe sono disponibili nella versione rigida o morbida.

## 3. SCEGLI IL COMFORT DEL PILLOW TOP

Una scelta soggettiva che ogni utente deve effettuare, in base alle sensazioni di accoglienza e di comfort che ricava dalla prova del **pillow top**:

- **Luxury HR Foam**
- **Luxury Visco**
- **Luxury Latex**

## 1. SCEGLI LA PORTANZA

Tabella indicativa della giusta portanza del materasso in base ai fattori peso/altezza dell'utente.

■ MORBIDO  
■ RIGIDO

		PESO					
		< 55	55 - 65	65 - 75	75 - 85	85 - 95	> 95
ALTEZZA	< 1,55						
	1,55 - 1,65						
	1,65 - 1,75						
	1,75 - 1,85						
	1,85 - 1,95						
	> 1,95						

## SCEGLI IL TIPO DI MOLLA

### SCEGLI IL COMFORT

La struttura portante del materasso può essere realizzata con **due tipologie di molle: biconiche (Collezione Metropolitan) o indipendenti /insacchettate (Collezione Ermitage).**

Il **pillow top**, composto da più strati di imbottitura in fibra anallergica lana e seta, è proposto nelle tre varianti **Luxury HR Foam** (poliuretano ad alta resilienza) **Luxury Visco** (schiuma a memoria di forma) e **Luxury Latex** (100% schiuma di lattice), che costituiscono le parti di accoglienza, comfort e regolazione termica del materasso.

## 2. SCEGLI LA STRUTTURA A MOLLE

### METROPOLITAN COLLECTION

Le molle biconiche (nr.400 per materasso matrimoniale) offrono un comfort dinamico e un valido sostegno alla schiena, una grande resistenza e un'ottima ventilazione. Le molle biconiche offrono le migliori performances in abbinamento alla rete a doghe modello ORTHOPEDIC.



### ERMITAGE COLLECTION

Le molle insacchettate e indipendenti (nr.800 per materasso matrimoniale), organizzate in differenti zone di comfort, reagiscono in modo autonomo alla pressione di ogni parte del corpo (colonna, vertebre cervicali, spalle, anche e gambe). Le molle insacchettate offrono le migliori performances con le basi a molle NORDIC e con le basi a doghe SUPREMA e ADVANCE, fissa manuale ed elettrica.



## 3. SCEGLI IL COMFORT DEL PILLOW TOP

Il pillow top è realizzato con più strati imbottiture anallergiche con lo strato superficiale in lana mista a seta. Questi materiali sono noti per le loro proprietà igroscopiche e termoregolatrici; sono infatti in grado di assorbire umidità fino

al 30% del loro peso senza trasmettere sensazione di freddo e umidità. Al disotto si trova una lastra di 4 cm in schiuma di materiali traspiranti che offrono 3 differenti gradi di comfort.

### LUXURY HR FOAM

**Schiuma ad alta resilienza.** Indefornabilità, elasticità e massima traspirazione.



### LUXURY VISCO

**Schiuma a memoria di forma.** Adattamento progressivo al corpo per effetto del peso e temperatura corporea.



### LUXURY LATEX

**100% schiuma di lattice.** Massima elasticità e adattamento anatomico graduale.



## METROPOLITAN COLLECTION

La collezione Metropolitan prevede molle biconiche che offrono un comfort dinamico e un valido sostegno alla schiena, una grande resistenza e un'ottima ventilazione a favore del giusto microclima.



Dispositivo Medico Classe 1



ERGOGREEN

18

### CARATTERISTICHE

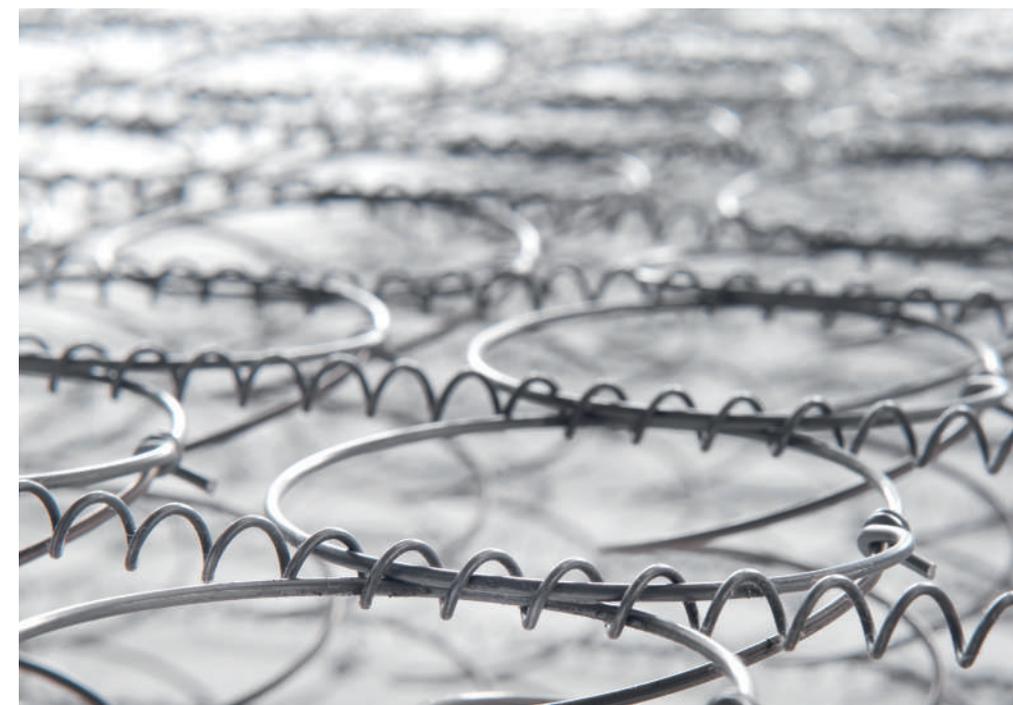
**Altezza:** 26 cm

**Molle biconiche:** di grande resistenza, nr. 200 per materasso singolo nr. 400 per materasso matrimoniale

**Imbottitura:** 350 gr di fibra anallergica, lana e seta

**Ruotare:** per la normale manutenzione, non capovolgere (vedi istruzioni)

**Rete consigliata:** Orthopedic  
Utilizzo **non adatto** a reti con sollevamento elettrico o manuale



### TIPOLOGIE PILLOW TOP (6 cm)

#### METROPOLITAN LUXURY HR FOAM



Molle biconiche e schiuma ad alta resilienza.

#### METROPOLITAN LUXURY VISCO



Molle biconiche e schiuma a memoria di forma.

#### METROPOLITAN LUXURY LATEX



Molle biconiche e 100% schiuma di lattice.

19

## ERMITAGE COLLECTION

La collezione Ermitage prevede molle indipendenti, racchiuse in un sacchetto di forma cilindrica. Organizzate in differenti zone di comfort, le molle reagiscono in modo autonomo alla pressione del corpo. Ogni parte del corpo – colonna, vertebre cervicali,

spalle, anche e gambe - è sostenuta in modo indipendente. Riducendo i punti di pressione e alleviando il sistema venoso, le molle indipendenti procurano una sensazione di leggerezza.



Dispositivo Medico Classe 1



## CARATTERISTICHE

**Altezza:** 28 cm

**Molle indipendenti:** silenziose, nr.400 per materasso singolo, nr.800 per materasso matrimoniale

**Imbottitura:** 700 gr di fibra anallergica, lana e seta

**Ruotare:** per la normale manutenzione, non capovolgere (vedi istruzioni)

**Rete consigliata:** Nordic base, Advance

(preferibile filo telaio a ridotto ingombro), Suprema

**Adatto a reti con movimento elettrico o manuale:** materasso studiato per seguire le pieghe della rete elettrica.

In funzione delle dimensioni generose in altezza **valutare** opportunità di incrementare **altezza testata**



## TIPOLOGIE PILLOW TOP (8 cm)

### ERMITAGE LUXURY HR FOAM



Molle insacchettate e schiuma ad alta resilienza.

### ERMITAGE LUXURY VISCO



Molle insacchettate e schiuma a memoria di forma.

### ERMITAGE LUXURY LATEX



Molle insacchettate e 100% schiuma di lattice.

## PER LUI E PER LEI DUE MATERASSI IN UNO

Nel caso del letto matrimoniale, Ergogreen garantisce a entrambi i partner un grado di sostegno adeguato in funzione dei rispettivi peso e altezza con l'opzione **LUI&LEI DUAL COMFORT** che unisce stabilmente, tramite una cerniera, due materassi singoli con portanze differenziate.

ERGOGREEN



Nel caso di utilizzo di due materassi singoli la costruzione del Pillow Top viene modificata come in foto. La cerniera è un optional (vedi listino).



## ERMITAGE E METROPOLITAN MATERASSI A DISPOSITIVO MEDICO

I materassi della collezione Ermitage e Metropolitan sono dispositivi medici secondo la direttiva 93/42/CEE: in quanto tali sono considerati "strumenti...impiegati dall'uomo a scopo di prevenzione...o attenuazione di una malattia" (DL 24.02.1997). Questi prodotti sono contrassegnati da un'apposita etichetta che identifica il nome del prodotto, il produttore e il numero di autorizzazione del

Ministero della Salute e la marcatura CE oltre che il numero seriale. In base all'art 15 comma 1 lettera C del TUIR, i prodotti a dispositivo medico hanno la possibilità di essere detratti come spese mediche nella misura del 19% del valore per gli aventi diritto. Per usufruire della detrazione occorre la prescrizione medica che attesti la patologia per la quale

si rende necessario l'acquisto del Dispositivo Medico. La documentazione di vendita dovrà indicare il nome del prodotto, il numero di autorizzazione del ministero e il numero seriale. Questo documento, unitamente alla prescrizione medica, dovrà essere conservato con la dichiarazione dei redditi per almeno 5 anni dall'utente finale.



Dispositivo Medico Classe 1  
secondo la DDM 93/42/CEE  
consolidata con la 2007/47/EC  
e Registrato al Ministero della Salute  
N. Registrazione 1621687



**REF** Materasso  
Metropolitan

**SN** Serial Number  
0001

 Ergogreen Srl

**REF** Materasso  
Ermitage

**SN** Serial Number  
0001

 Ergogreen Srl

## LA RETE ERGONOMICA

### RETI A DOGHE

La base a doghe è un supporto ergonomico in multistrato di faggio, proposto sia nella versione fissa sia a movimentazione, manuale ed elettrica.

### BASE A MOLLE

La base a molle è un supporto ergonomico stabile, altamente elastico e reattivo, che assorbe l'energia cinetica trasmessa dal materasso.

### ADVANCE FISSA

 SOSTEGNO ELASTICO

- Telaio con angolare innovativo, anti cigolio, antinfortunistico, smontabile
- Cappucci basculanti, con regolatori di rigidità nella zona lombare
- Doga preformata zona spalla e bacino che favorisce l'accoglienza di spalla e bacino
- Doghe rivestite in pellicola melaminica igienizzabili e anti-acaro
- Doghe zona bacino con regolatori di peso, LUI&LEI DUAL COMFORT
- Doga maggiorata zona lordosi
- Disponibile anche nella versione Advance filo telaio con cappuccio ribassato a ridotto ingombro (6cm)

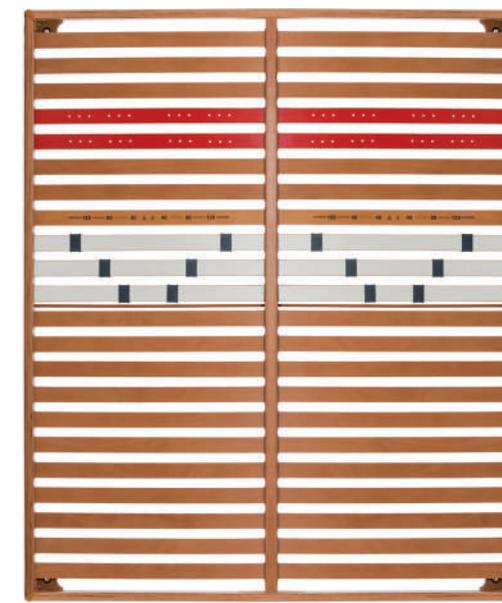


Materasso consigliato  
ERMITAGE

### SUPREMA

 SOSTEGNO MEDIA RIGIDITÀ

- Telaio con angolare innovativo, anti cigolio, antinfortunistico
- 22 doghe per ciascuna campata
- Cursori ad anello per regolazione portanza bacino, regolabile LUI&LEI DUAL COMFORT
- Doga forata zona spalla per maggiore flessibilità

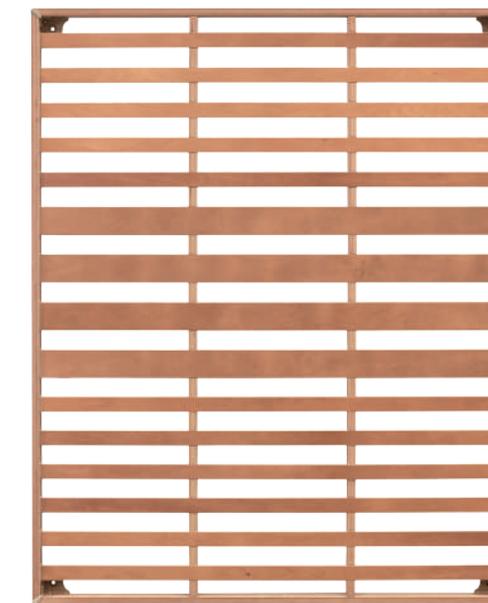


Materasso consigliato  
ERMITAGE

### ORTHOPEDIC

 SOSTEGNO RIGIDO

- Telaio con angolare innovativo, anti cigolio, antinfortunistico
- Doghe a larghezza differenziata, più larghe in zona lombare e bacino
- Incasso trave centrale che evita la deformazione al materasso



Materasso consigliato  
METROPOLITAN

## RETI A MOVIMENTO

La rete a doghe con movimentazione manuale o elettrica, silenziosa e robusta, garantisce una serie di benefici. Consente, infatti, la regolazione ottimale dell'inclinazione desiderata per leggere, lavorare al computer, guardare la TV, o rilassare le gambe e la colonna vertebrale. Può essere inserita anche nei letti con **apertura Ergospace o Ergocomfort**.

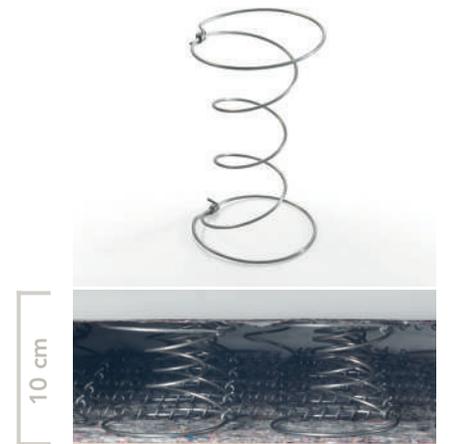
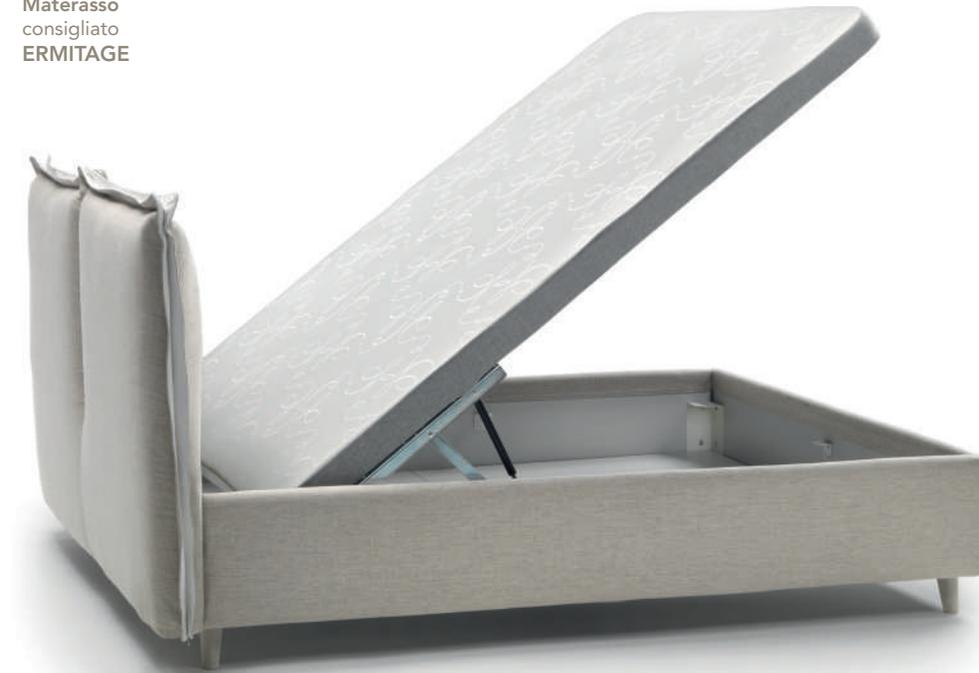


## NORDIC BASE

SOSTEGNO IPERELASTICO

La base a molle reagisce in maniera elastica assorbendo l'energia cinetica trasmessa dal materasso. Ergogreen propone il modello Nordic nella versione fissa o con apertura contenitore nelle due varianti Ergospace e Ergocomfort.

Materasso consigliato  
ERMITAGE



Struttura in acciaio con molle rivestite in tessuto non sfoderabile.



ERGOGREEN,  
GLI SPECIALISTI DEL SISTEMA DI  
RIPOSO ERGONOMICO INTEGRATO

Garantire una migliore qualità della vita grazie a un sonno ristoratore e salutare, tramite l'offerta di un innovativo sistema di riposo, disegnato sulle esigenze di ciascuno di noi: è questa la mission aziendale di Ergogreen, da oltre 30 anni specializzata nella produzione di supporti ergonomici, materassi e letti di design contemporaneo.

## LA GUIDA PER UN BUON RIPOSO

Ergogreen

*gli specialisti del sistema di riposo ergonomico integrato.*



Ergogreen

Via Milano, 3  
20831 Seregno (MB)  
Italy  
tel +39 0362 540961  
fax +39 0362 505395  
www.ergogreen.com  
info@ergogreen.com